

400008-2026 - Hange

Saksamaa – Vee filtreerimise ja puhastamise seadmed – Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

OJ S 111/2026 11/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

E-posti aadress: vergabe-v42@desy.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Haridus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

Kirjeldus: Lieferung und Montage einer Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28, Halle 3. Für die Ausführungen von Oberflächenbehandlungen im Reinraum nforderungen benötigt ($> 17,5\text{MOhm}\cdot\text{cm}$, $< 30\text{ppb TOC}$). Es müssen alle Komponenten die für die Aufbereitung des Reinstwasser notwendig sind neu installiert und mit den Bestandsanlagen verbunden werden. Zusätzliche Leistung: Demontage der Altanlage und der Ringleitungen

Menetluse tunnus: a0a378c5-dc20-44bd-8af5-813eb67ead02

Sisemine tunnus: 4201241

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42912300 Vee filtreerimise ja puhastamise seadmed

Täiendav liigitus (cpv): 51514110 Vee filtreerimis- või puhastusseadmete paigaldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Notkestraße 85

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22607

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Für die Erstellung des Angebots ist die Teilnahme an einer Ortsbesichtigung erforderlich. Die Ortsbesichtigung dient dazu, allen Bietern einen einheitlichen Kenntnisstand über die tatsächlichen örtlichen Verhältnisse zu vermitteln und eine sachgerechte sowie belastbare Angebotskalkulation zu ermöglichen. Die Teilnahme an der Ortsbesichtigung wird dokumentiert und durch den Auftraggeber bestätigt. Den Vergabeunterlagen ist eine Bescheinigung über die Teilnahme an der Ortsbesichtigung beigelegt. Diese ist von den Bietern ausgefüllt zum Besichtigungstermin mitzubringen und wird vor Ort durch den

Auftraggeber gegengezeichnet. Die Termine sind bis zum 08.07.2026 um 15:00 Uhr Ausschließlich über den DFN-Terminplaner zu vereinbaren. Bei Ihrer Buchung im DFN-Terminplaner geben Sie bitte zwingend im Feld "Name" Ihren vollständigen Namen sowie dahinter in Klammern den Namen Ihres Unternehmens sowie im Feld "E-Mail" eine funktionierende vollständige Emailadresse an. Im Nachgang an Ihre Buchung erhalten Sie über die Nachrichtenfunktion des E-Vergabeportal eine gesonderte Bestätigung Ihres Termins mit weiteren Angaben zum Ablauf der Ortsbesichtigung (Treffpunkt, Anfahrt etc.). Je Bieter sind max. zwei Vertreter zugelassen. Die Bieter werden darum gebeten, sicherzustellen, dass an den Ortsbesichtigungen im Hinblick auf das Angebot sachkundige Vertreter ihres Unternehmens teilnehmen. Die Ortsbesichtigungen werden durch die Vergabestelle unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebots in Form von Einzelterminen durchgeführt. Sollten im Rahmen einer Ortsbesichtigung Fragen auftreten, so sind diese im Anschluss in schriftlicher Form über das E-Vergabeportal einzureichen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Korruptsioon: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Kuritegelikus ühenduses osalemine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Pettus: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Laste töajõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Maksejõuetus: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Vara haldab likvideerija: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Tõsine ametialane rikkumine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Äritegevus on peatatud: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Erneuerung der Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28

Kirjeldus: Bau und Lieferung einer Reinstwasseranlage und der Ringleitung in Gebäude 28, Halle 3. Für die Ausführungen von Oberflächenbehandlungen im Reinraum wird Reinstwasser mit besonderen ($> 17,5\text{M}\Omega\text{m} \cdot \text{cm}$, $< 30\text{ppb TOC}$). Es müssen alle Komponenten die für die Aufbereitung des Reinstwasser notwendig sind neu installiert und mit den Bestandsanlagen verbunden werden. Das Wasser der HD2 (5l/min) und der LW Spüle (90l/min) wird in den Tank zurückgeführt. Dieses Wasser ist durch die Prozesse mit CO_2 angereichert. Die Anlage umfasst: · Rohwasserzulauf und Vorfiltration ab Übergabepunkt · Doppelenthärtungsanlage · Aktivkohlefiltration · Umkehrosmoseanlage (RO) · UV-Desinfektion · Druckerhöhungsstation · Polishing Anlage (Ionentauscher) · CO_2 Endgasungsanlage · Elektrodeionisation (EDI) · Verrohrung, Armaturen und Sicherheitseinrichtungen · Mess-, Steuer- und Regeltechnik · Dokumentation und Funktionsprüfung Ein Permeatbehälter ist vorhanden und muss in die neue Anlage eingebunden und überwacht werden. Dieser Behälter ist 1993 aufgestellt worden. Der Tank ist Stickstoff (N_2) überlagert und muss diese Funktion weiter gewährleisten. Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42912300 Vee filtreerimise ja puhastamise seadmed

Täiendav liigitus (cpv): 51514110 Vee filtreerimis- või puhastusseadmete paigaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Notkestraße 85

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22607

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Gesamtpreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e888bbe43-63b7cba3c72e861c>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.tender24.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 16/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 46 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Angebotsunterlagen können unter der in dieser Bekanntmachung genannten

Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der dort enthaltenen Formblätter ist

verbindlich. Eingereichte Nachweise müssen noch gültig sein; soweit Anforderungen an die

Aktualität gestellt werden, bezieht sich dieser Zeitpunkt auf den Tag der Veröffentlichung

dieser Bekanntmachung. Mit ihrem Angebot haben die Bieter folgende Dokumente bzw.

Unterlagen zum Nachweis ihrer Eignung vorzulegen: 1) Komplett ausgefülltes

Angebotsformular/Eigenerklärung zur Eignung, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen.

2) Ggf. Kopie des Versicherungsscheins einer Industriehaftpflichtversicherung oder eine

vergleichbare Versicherung, wenn ein entsprechender Versicherungsschutz mit den

geforderten Deckungssummen bereits vorhanden ist. 3) Eigenerklärung, dass der gesetzlich

geschlossene Mindestlohn gemäß des Mindestlohngesetzes (MiLoG) im Gebiet der

Bundesrepublik Deutschland in der neusten Fassung eingehalten wird. 4) Eigenerklärung über

die Lieferzeit der angebotenen Reinstwasseranlage. 5) Ortsbesichtigungsbescheinigung

(Ausschlusskriterium)

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 16/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmise seotud tingimused: Die Bieter haben mit ihrem Angebot, spätestens zum Zeitpunkt des Auftragsbeginns, den Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in ausreichender (geforderten) Höhe vorzulegen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Registreerimisnumber: DE118714904

Postiaadress: Notkestraße 85

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22607

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: V4

E-posti aadress: vergabe-v42@desy.de

Telefon: +49 408998-3304

Internetiaadress: <https://www.desy.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Registreerimisnumber: t:022894990
Postiaadress: Villemomblersstraße 76
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990
Faks: +49 22894990
Internetiaadress: <http://www.bundeskartellamt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY
Registreerimisnumber: DE118714904
Postiaadress: Notkestraße 85
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 22607
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe-v42@desy.de
Telefon: +49 4089982480
Internetiaadress: <https://www.desy.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d130ba0f-4669-435b-8e72-aa6fa1002ba8 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 10/06/2026 14:56:36 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 400008-2026

ELT S väljaande number: 111/2026

Avaldamise kuupäev: 11/06/2026